



**МІЖНАРОДНИЙ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ
УНІВЕРСИТЕТ**

**НАВЧАЛЬНО-НАУКОВИЙ ІНСТИТУТ
«ЄВРОПЕЙСЬКА МЕДИЧНА ШКОЛА»**

**Кафедра фундаментальних та
медико-профілактичних дисциплін**

ЗАТВЕРДЖЕНО

Науково-методичною радою Університету,
протокол від 19.08.23 № 4

Заступник голови НМР Олівер Ліснічук О.А.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ


АНГЛІЙСЬКА МОВА ПРОФЕСІЙНОГО СПРЯМУВАННЯ

для підготовки здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня
(денної форми навчання)

| | |
|--------------------|-----------------------|
| Галузі знань | 22 «Охорона здоров'я» |
| Спеціальності | 222 «Медицина» |
| Освітня програма: | Медицина |
| Статус дисципліни: | Обов'язкова |


Робоча програма навчальної дисципліни **«Англійська мова професійного спрямування»** складена на основі освітньо- професійної програми «Медицина» для другого (магістерського) рівня 222 спеціальності «Медицина», затвердженої Вченою радою Університету, протокол № 4, від «30» травня 2023 року.

УКЛАДАЧ ПРОГРАМИ:

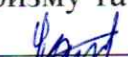
Доцент кафедри фундаментальних та медико-профілактичних дисциплін  Н. Давиденко, к.філол.н.;

РЕЦЕНЗЕНТ:


Доцент кафедри туризму та соціально-гуманітарних дисциплін  І. Торбенко, к.пед.н., доцент

Гарант ОПІ «Медицина», завідувач кафедри педіатрії, імунології, інфекційних та рідкісних захворювань  А. Бондаренко д.м.н., професор

Робочу програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою туризму та соціально-гуманітарних дисциплін, протокол № 1 від « » серпня 2023 р.

Завідувач кафедри туризму та соціально-гуманітарних дисциплін д.пед.н., доцент  Тетяна ДУДКА

Робочу програму навчальної дисципліни розглянуто та схвалено кафедрою фундаментальних та медико-профілактичних дисципліни, протокол № 1 від «25» серпня 2023 р.

Завідувач кафедри фундаментальних та медико-профілактичних дисципліни к.б.н., доцент  Вікторія КОВАЛЕНКО

Розглянуто і схвалено Вченою радою Навчально-наукового інституту «Європейська медична школа», протокол № 1 від «29» серпня 2023 р.

Голова Вченої ради ННІ
«Європейська медична школа»
к.м.н., доцент


Євгеній СИМОНЕЦЬ

ВСТУП

Програма вивчення навчальної дисципліни «Англійська мова професійного спрямування»

Опис навчальної дисципліни (анотація)

Програма дисципліни «Англійська мова професійного спрямування» призначена для студентів, які навчаються за спеціальністю 222 (Медицина). Вивчення англійської мови здійснюється впродовж 1-го року навчання. Програму розроблено відповідно до Закону України «Про вищу освіту» 01.07.2014 №1556-VII.

Англійська мова (за професійним спрямуванням) як навчальна дисципліна:

- інтегрується із дисциплінами, що вивчаються за спеціальністю, та передбачає послідовність і наступність у вивченні матеріалу протягом усіх років навчання;
- зорієнтована на формування лексичної, граматичної, комунікативної компетенції студентів;
- закладає основи знань медичної термінології з перспективою їх подальшого використання у професійній діяльності;
- Видами навчальної діяльності студентів згідно з навчальним планом є:
- практичні заняття;
- самостійна робота студентів (СРС).

Аудиторні заняття за методикою їх організації є практичними, оскільки передбачають:

- вивчення англійської медичної термінології на базі опрацювання текстів англійською мовою;
- оволодіння навичками читання, розуміння та двостороннього перекладу тексту;
- вдосконалення навичок побудови висловлювань англійською мовою, розширення словникового запасу;
- розвиток комунікативних умінь в межах тематики програми.

На практичних заняттях з іноземної мови студентам рекомендується:

- вивчати лексико-граматичний матеріал, передбачений програмою;
- виконувати письмові завдання;
- робити усні повідомлення з опрацьованої тематики;
- здійснювати двосторонній переклад;
- брати участь у дискусіях, вести діалоги;
- практичні заняття;
- самостійна робота студентів (СРС).

На практичних заняттях з англійської мови студентам рекомендується:

- нотувати лексико-граматичний матеріал, що пояснюється викладачем;
- виконувати письмові завдання;
- робити усні повідомлення з опрацьованої тематики;
- здійснювати двосторонній переклад.

- брати участь у дискусіях, вести діалоги

| Найменування показників | Галузь знань, спеціальність, вищої освіти рівень | Характеристика навчальної дисципліни | |
|---|---|--------------------------------------|--------|
| | | денна форма навчання | |
| Кількість кредитів - 6 | Галузь знань 22 «охорона здоров'я» | Нормативна | |
| | | Рік підготовки | |
| Загальна кількість годин — 180 | Спеціальність: 222 «Медицина» | 1-й | |
| | | Семестр | |
| Тижневе навантаження: 1 семестр – 3 2 семестр – 3 | Рівень вищої освіти: другий (магістерський) | I-й | |
| | | II-й | |
| | | Практичні | |
| | | 48 год | 48 год |
| | | Самостійна робота | |
| | | 42 | 42 |
| Вид підсумкового контролю: | | | |
| залік | екзамен | | |

Предметом вивчення навчальної дисципліни є англійська мова фахової сфери медицини.

Міждисциплінарні зв'язки: інтеграція професійних знань студентів-медиків полягає в усвідомленому використанні інформації фундаментальних дисциплін під час іншомовної підготовки на першому курсі вищого медичного навчального закладу. З цією метою навчальний зміст дисципліни *«Англійська мова професійного спрямування»* охоплює матеріал із медичної та біологічної фізики, біологічної хімії, анатомії людини, гістології, цитології та ембріології, латинської мови та медичної термінології.

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою навчальної дисципліни *«Англійська мова професійного спрямування»* є:

- формування базових лексико-граматичних знань та вмінь для ефективного виконання субтесту з тестових завдань англійською мовою професійного спрямування ліцензійного іспиту «Крок 1» та екзамену з англійської мови як складової державного кваліфікаційного іспиту;
- формування у студентів англійської професійно орієнтованої медичної лексики та термінології.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни «Англійська мова професійного спрямування» є:

- демонструвати базові знання англійської мови професійного спрямування під час виконання тестових завдань англійською мовою ліцензійного іспиту «Крок 1» та екзамену з іноземної (англійської) мови як складової державного кваліфікаційного іспиту
- інтерпретувати зміст медичної літератури англійською мовою
- демонструвати вміння спілкуватися англійською мовою в усній та письмовій формах
- розвивати іншомовні комунікативні навички загального, фахового та культурологічного характеру

1.3 Компетентності та результати навчання.

Студенти- медики повинні: формувати цілі та визначати структуру особистої діяльності, вміти приймати обґрунтоване рішення, обирати способи та стратегії спілкування для забезпечення ефективної командної роботи, нести відповідальність за вибір та тактику способу комунікації, формуванню яких сприяє дисципліна. Відповідно до Національної рамки кваліфікацій фахівці другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 22 «Охорона здоров'я» спеціальності 222 «Медицина» під час вивчення дисципліни «Англійська мова професійного спрямування» студенти повинні визначати джерело та/або місце знаходження потрібної інформації залежно від її типу; отримувати необхідну інформацію з визначеного джерела; обробляти та проаналізувати отриману інформацію.

Згідно з вимогами Стандарту вищої освіти дисципліна забезпечує набуття студентами низки **компетентностей**, а саме:

| Загальні компетентності (ЗК) | |
|-------------------------------------|--|
| ЗК 1. | Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. |
| ЗК 2. | Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. |
| ЗК 3. | Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. |
| ЗК 4. | Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності |
| ЗК 5. | Здатність до адаптації та дії в новій ситуації |
| ЗК 6. | Здатність приймати обґрунтовані рішення |
| ЗК 7. | Здатність працювати в команді |
| ЗК 8. | Здатність до міжособистісної взаємодії |
| ЗК 9. | Здатність спілкуватись іноземною мовою |
| ЗК 10. | Здатність використовувати інформаційні і комунікаційні технології |
| ЗК 11. | Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з |
| ЗК 12. | Визначеність і наполегливість щодо поставлених завдань і взятих обов'язків |
| Фахові компетентності (ФК) | |

| | |
|--|--|
| ФК 1 | Здатність збирати медичну інформацію про пацієнта і аналізувати клінічні дані |
| ФК 21 | Зрозуміло і неоднозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються |
| ФК 25 | Дотримання професійної та академічної доброчесності, нести відповідальність за достовірність отриманих наукових результатів |
| Програмні результати навчання (ПРН) | |
| ПРН 1. | Мати ґрунтовні знання із структури професійної діяльності. Вміти здійснювати професійну діяльність, що потребує оновлення та інтеграції знань. Нести відповідальність за професійний розвиток, здатність до подальшого професійного навчання з високим рівнем автономності |
| ПРН 25 | Зрозуміло і однозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію з проблем охорони здоров'я та дотичних питань до фахівців і нефахівців. |
| ПРН 27 | Вільно спілкуватися державною та англійською мовою, як усно так і письмово для обговорення професійної діяльності, досліджень та проектів |

У процесі оволодіння фаховими спеціальними компетентностями студенти повинні набути навичок:

Запам'ятовування, знання:

- засвоїти лексичний матеріал, пов'язаний із тематикою дисципліни;
- засвоїти граматичний матеріал дисципліни;
- відтворювати основні терміни, що відносяться до тем змістових модулів;
- описувати систему вищої медичної освіти та систему охорони здоров'я;
- знати функціональні особливості людського організму.

Розуміння:

- диференціювати і аналізувати терміни і терміноелементи греко-латинського походження;
- ілюструвати навички аналітичного і пошукового читання;
- здійснювати переказ фахових текстів;
- перекладати літературу за фахом.

Застосування:

- реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень; вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику;
- утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи релевантні граматичні категорії та моделі;
- застосовувати загальну і наукову лексику при виконанні когнітивних завдань;
- використовувати знання, отримані на заняттях із фундаментальних медичних дисциплін і латинської мови в процесі вивчення іншомовних термінів;

- використовувати знання іноземної мови за ситуативно зумовлених обставин: збір даних про скарги пацієнта, анамнез хвороби, проведення та оцінка результатів фізикального обстеження;
- демонструвати професійні знання у навчальних ситуаціях.

Аналіз:

- розпізнавати та аналізувати лексичні структури та їх взаємозв'язок із семантичними особливостями тексту;
- розпізнавати та аналізувати граматичні явища та моделі і включати їх в активне спілкування;
- поєднувати знання фундаментальних медичних дисциплін та загальнізнання під час дискусій іноземною мовою на професійну тематику володіти засобами перевірки достовірності та коректності даних на професійну тематику та предметно володіти засобами пошуку інформації, демонструвати навички обробки та аналізу отриманої інформації.

Синтез:

- складати резюме загальнонаукових текстів іноземною мовою;
- створювати усну та письмову презентацію іноземною мовою за спеціальністю;
- формулювати результати індивідуального пошуку на релевантну тематику дисципліни.

Оцінювання:

- самостійно обирати навчальний матеріал під час виконання завдань самостійної роботи;
- поєднувати здобуті знання під час самоконтролю
- оцінювати достовірність інформації на тематику дисципліни

Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

На вивчення навчальної дисципліни відводиться **6 кредитів ЄКТС 180 годин**

1. Структура навчальної дисципліни

| Тема | Лекції | Практичні заняття | СРС |
|---|--------|-------------------|-----|
| Змістовий розділ 1. Лексичні та правописні особливості фахового мовлення медиків | | | |
| 1. Medical Education in Ukraine | - | 2 | 2 |
| 2. Grammar: Parts of Speech | - | 2 | 4 |
| 3. Grammar: Noun. Article. | - | 2 | 2 |
| 4. Phonetic Drill | - | 2 | 2 |
| 5. History of Medicine | - | 2 | 2 |
| 6. Human Body. Skeletal System | - | 2 | 2 |

| | | | |
|--|---|---|---|
| 7. Grammar: Tenses in English | - | 2 | 2 |
| 8. Circulatory System | - | 2 | 2 |
| 9. Digestive System | - | 2 | 2 |
| 10. Health Care System in Ukraine | - | 2 | 2 |
| 11. Health Care System in the UK | - | 2 | 2 |
| 12. Health Care System in the USA | - | 2 | 2 |
| 13. Hospital. Specialties. | - | 2 | 2 |
| 14. Grammar: Passive Voice usage in English | - | 2 | 2 |
| 15. Sickness, Disease, Illness, Malady, Ailment – common features and differences. | - | 2 | 2 |
| 16. Medical Terms | - | 4 | 2 |
| 17. Surgical Instruments | - | 4 | 2 |
| 18. Grammar: Category of state. Modality. | - | 4 | 2 |
| 19. Drugs. Nutrition | - | 4 | 2 |
| 20. Modal Verbs in Medical ethics. | - | 4 | 2 |
| 21. Blood Pressure. Dependent diseases of blood pressure. | - | 4 | 2 |
| 22. Small pox. Malaria. Cholera. Plague. Anthrax. Common Features and Differences. | - | 4 | 2 |
| 23. Grammar revision. | - | 2 | 2 |
| Змістовий розділ 2. Стильові особливості професійного спілкування | | | |
| 24. Elements of Communication. Знайомство з рідними людьми | - | 2 | 2 |
| 25. I am a Student Мій університет | - | 2 | 2 |
| 26. My Future job. Choice of Profession. Вибір професії | - | 2 | 2 |
| 27. doctor's working day Робочий день лікаря | - | 2 | 2 |
| 28. English for Modern Medical Specialists Англійська мова як засіб міжнародного спілкування | - | 2 | 2 |

| | | | |
|--|---|-----------|-----------|
| 29. We Study Anatomy From the History of Anatomy | - | 4 | 2 |
| 30. Skeleton Indoor Activities or Home Interests | - | 4 | 2 |
| 31. Internal Organs Body Systems | - | 4 | 2 |
| 32. How to Take a Pulse My Heart Will Go on | - | 4 | 2 |
| 33. Blood Functions of Blood | - | 4 | 2 |
| 34. Blood Pressure Instant Blood Tests | - | 4 | 2 |
| 35. English Prescription. Final Test. | - | 2 | 2 |
| Усього годин – 180 | - | 96 | 72 |
| Кредитів ECTS – 6 | | | |

2. **Тематичний план лекцій** – у структурі дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» лекцій не передбачено.

3. Тематичний план практичних занять

| Назва теми | Кількість годин |
|---|-----------------|
| 1. Medical Education in Ukraine | 2 |
| 2. Grammar: Parts of Speech | 2 |
| 3. Grammar: Noun. Article. | 2 |
| 4. Phonetic Drill | 2 |
| 5. History of Medicine | 2 |
| 6. Human Body. Skeletal System | 2 |
| 7. Grammar: Tenses in English | 2 |
| 8. Circulatory System | 2 |
| 9. Digestive System | 2 |
| 10. Health Care System in Ukraine | 2 |
| 11. Health Care System in the UK | 2 |
| 12. Health Care System in the USA | 2 |
| 13. Hospital. Specialties. | 2 |
| 14. Grammar: Passive Voice usage in English | 2 |

| | |
|--|-----------|
| 15. Sickness, Disease, Illness, Malady, Ailment – common features and differences. | 2 |
| 16. Medical Terms | 4 |
| 17. Surgical Instruments | 4 |
| 18. Grammar: Category of state. Modality. | 4 |
| 19. Drugs. Nutrition | 4 |
| 20. Modal Verbs in Medical ethics. | 4 |
| 21. Blood Pressure. Dependent diseases of blood pressure. | 4 |
| 22. Small pox. Malaria. Cholera. Plague. Anthrax. Common Features and Differences. | 4 |
| 23. Grammar revision. | 2 |
| 24. Elements of Communication Знайомство з рідними людьми | 2 |
| 25. I am a Student Мій університет | 2 |
| 26. My Future job. Choice of Profession. Де працює медсестра | 2 |
| 27. Doctor's working day. Робочий день лікаря | 2 |
| 28. English for Modern Medical Specialists Англійська мова як засіб міжнародного спілкування | 2 |
| 29. We Study Anatomy From the History of Anatomy | 4 |
| 30. Skeleton Indoor Activities or Home Interests | 4 |
| 31. Internal Organs Body Systems | 4 |
| 32. How to Take a Pulse My Heart Will Go on | 4 |
| 33. Blood Functions of Blood | 4 |
| 34. Blood Pressure Instant Blood Tests | 4 |
| 35. English Prescription. Final Test. | 2 |
| РАЗОМ | 96 |

4. Тематичний план самостійної роботи студентів

| Назва теми | Кількість годин |
|---------------------------------------|-----------------|
| 1. Лікарські спеціальності. | 4 |
| 2. Медичні установи. | 6 |
| 3. Прийом пацієнта. | 4 |
| 4. Збір анамнезу. | 4 |
| 5. Будова тіла. | 4 |
| 6. Органи і системи. | 4 |
| 7. Історія хвороби. | 4 |
| 8. Стоматологія. Огляд стоматолога. | 4 |
| 9. Травна система. Гастроентерологія. | 4 |

| | |
|---|-----------|
| 10. Гінекологія. | 4 |
| 11. Урологія. | 4 |
| 12. Психіатрія. Огляд психіатра. | 4 |
| 13. Неврологія. Огляд невролога. | 4 |
| 14. Серцево-судинні захворювання. | 4 |
| 15. Огляд кардіолога. | 4 |
| 16. Респіраторна система. | 4 |
| 17. Пульмонологія. | 4 |
| 18. Огляд ЛОРа. | 4 |
| 19. Кровоносно-лімфатична система. | 4 |
| 20. Кістки та суглоби. | 4 |
| 21. Травматологія. | 4 |
| 22. Огляд травматолога. | 4 |
| 23. Дерматологія. | 4 |
| 24. Очні хвороби. | 6 |
| 25. Огляд офтальмолога. | 4 |
| 26. Ендокринна система. | 4 |
| 27. Хірургія та хірургічні інструменти. | 6 |
| 28. Оперативне втручання. | 4 |
| 29. Фармакологія. | 4 |
| 30. Інфекційні захворювання. | 4 |
| 31. Огляд інфекціоніста. | 6 |
| 32. Лікування хворого. | 6 |
| 33. Призначення. | 6 |
| 34. Рентгенографія та ендоскопія. | 6 |
| 35. Лабораторні дослідження. | 6 |
| РАЗОМ | 72 |

5. Індивідуальні завдання для студентів не заплановані.

6. Методи навчання

За джерелами знань використовують методи навчання: словесні – розповідь, пояснення, лекція, інструктаж; наочні – демонстрація, ілюстрація; практичні – практична робота, вирішення задачі. За характером логіки пізнання використовуються методи: аналітичний, синтетичний, аналітико-синтетичний, індуктивний, дедуктивний. За рівнем самостійної розумової діяльності використовуються методи: проблемний, пошуковий, дослідницький.

1. Словесні методи: лекція, бесіда;
2. Наочні методи: ілюстрація, демонстрація
3. Практичні методи: виконання практичних робіт та розв'язання ситуаційних завдань для вироблення вмінь та навичок;
4. Самостійна робота студентів з осмислення й засвоєння нового матеріалу.
5. Використання контрольно-навчальних комп'ютерних програм.

6. Інноваційні методи навчання: ділова гра, кейс-метод.

Видами навчальних занять згідно з навчальним планом є: лекції; практичні заняття; самостійна робота студентів.

7. Методи контролю

Поточний контроль здійснюється на основі контролю теоретичних знань, практичних навичок і вмінь.

Формами поточного контролю є: усне опитування (фронтальне, індивідуальне, комбіноване), співбесіда; практична перевірка сформованих професійних умінь (проводиться за результатами виконання практичної роботи наприкінці заняття); тестовий контроль («відкриті» та «закриті» тестові завдання).

Поточний контроль є обов'язковим. Під час оцінювання засвоєння кожної теми з усіх дисциплін навчального плану за поточну навчальну діяльність студенту виставляються оцінки за 4-бальною (традиційною шкалою) з урахуванням затверджених критеріїв оцінювання з дисципліни. Враховуються всі види робіт, передбачені навчальною програмою. Студент має отримати оцінку з кожної теми. Викладач проводить опитування кожного студента у групі на кожному занятті і виставити оцінку в журналі обліку відвідувань та успішності студентів за традиційною шкалою («5», «4», «3», «2»).

При оцінюванні поточної навчальної діяльності студента 20% оцінки становить самостійна робота студента, яка враховує знання теми самостійного заняття і виконання роботи в зошиті.

Заключний (підсумковий) контроль із розділів проводиться наприкінці розділу у формі письмової контрольної роботи, яка включає тестові завдання із банку «Крок-1», теоретичні питання та контроль практичних навичок (розв'язування ситуаційних задач, визначення та описування макро- та мікропрепаратів тощо).

Використовуються такі методи контролю, як усний, письмовий та тестовий, які мають сприяти підвищенню мотивації студентів-майбутніх фахівців до навчально-пізнавальної діяльності. Відповідно до специфіки фахової підготовки перевага надається тестовому та письмовому контролю. При підсумковому контролі перевага надається письмовому або тестовому контролю.

8. Форма підсумкового контролю успішності навчання.

Підсумковий контроль з дисципліни здійснюється на основі контролю теоретичних знань, практичних навичок і вмінь.

Залік - це форма підсумкового контролю, що полягає в оцінці засвоєння студентом навчального матеріалу виключно на підставі результатів виконання ним певних видів робіт на практичних, семінарських або лабораторних заняттях. Семестровий залік з дисциплін проводиться після закінчення її вивчення, до початку екзаменаційної сесії.

Екзамен (диференційний залік) – це форма підсумкового контролю засвоєння студентом теоретичного та практичного матеріалу з навчальної дисципліни.

9. Схема нарахування та розподіл балів, які отримують студенти.

Максимальна кількість балів за дисципліну складає 200 балів. Співвідношення між результатами оцінювання поточної навчальної діяльності і підсумкового контролю знань – 60 % та 40 %.

Перший семестр вивчення дисципліни закінчується заліком.

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за поточну навчальну діяльність при вивченні дисципліни становить 200 балів, **мінімальна кількість балів** – мінімальна кількість балів - становить 120 балів.

Розрахунок кількості балів проводиться на підставі отриманих студентом оцінок за 4-ри бальною (національною) шкалою під час вивчення дисципліни, шляхом обчислення середнього арифметичного, округленого до двох знаків після коми.

Залік студент отримує на останньому занятті з дисципліни за результатами поточного оцінювання.

До заліку допускаються лише ті студенти, які не мають академічної заборгованості і їх середній бал за поточну навчальну діяльність із навчальної дисципліни становить не менше 3,00.

Середня оцінка за поточну діяльність конвертується у бали за 200-бальною шкалою, відповідно до таблиці перерахунку (табл. 1).

Таблиця 1.

Перерахунок середньої оцінки за поточну діяльність у багатобальну шкалу (для дисциплін, що завершуються заліком)

| 4-бальна шкала | 200-бальна шкала | 4-бальна шкала | 200-бальна шкала | 4-бальна шкала | 200-бальна шкала | 4-бальна шкала | 200-бальна шкала |
|----------------|------------------|----------------|------------------|----------------|------------------|----------------|------------------------------------|
| 5 | 200 | 4.47 | 179 | 3.94 | 158 | 3.42 | 137 |
| 4.97 | 199 | 4.44 | 178 | 3.92 | 157 | 3.39 | 136 |
| 4.94 | 198 | 4.42 | 177 | 3.89 | 156 | 3.37 | 135 |
| 4.92 | 197 | 4.39 | 176 | 3.87 | 155 | 3.34 | 134 |
| 4.89 | 196 | 4.37 | 175 | 3.84 | 154 | 3.32 | 133 |
| 4.87 | 195 | 4.34 | 174 | 3.82 | 153 | 3.29 | 132 |
| 4.84 | 194 | 4.32 | 173 | 3.79 | 152 | 3.27 | 131 |
| 4.82 | 193 | 4.29 | 172 | 3.77 | 151 | 3.24 | 130 |
| 4.79 | 192 | 4.27 | 171 | 3.74 | 150 | 3.22 | 129 |
| 4.77 | 191 | 4.24 | 170 | 3.72 | 149 | 3.19 | 128 |
| 4.74 | 190 | 4.22 | 169 | 3.69 | 148 | 3.17 | 127 |
| 4.72 | 189 | 4.19 | 168 | 3.67 | 147 | 3.14 | 126 |
| 4.69 | 188 | 4.17 | 167 | 3.64 | 146 | 3.12 | 125 |
| 4.67 | 187 | 4.14 | 166 | 3.62 | 145 | 3.09 | 124 |
| 4.64 | 186 | 4.12 | 165 | 3.59 | 144 | 3.07 | 123 |
| 4.62 | 185 | 4.09 | 164 | 3.57 | 143 | 3.04 | 122 |
| 4.59 | 184 | 4.07 | 163 | 3.54 | 142 | 3.02 | 121 |
| 4.57 | 183 | 4.04 | 162 | 3.52 | 141 | 3 | 120 |
| 4.54 | 182 | 4.02 | 161 | 3.49 | 140 | < 3 | 70-119 (повторне перескладання) |
| 4.52 | 181 | 4.00 | 160 | 3.47 | 139 | | |
| 4.49 | 180 | 3.97 | 159 | 3.44 | 138 | | |

Результат навчання оцінюється також за двобальною шкалою (зараховано/не зараховано).

Таблиця 2

Шкала переведення балів у національну систему

| | |
|---------------------------------|------------------------------|
| За національною системою | За 200-бальною шкалою |
| зараховано | від 120 до 200 балів |
| не зараховано | менше 119 балів |

Самостійна робота студентів, яка передбачена темою заняття поряд із аудиторною роботою, оцінюється під час поточного контролю теми на відповідному занятті.

Другий семестр (останій семестр вивчення дисципліни) закінчується підсумковим контролем у вигляді екзамену.

До екзамену допускаються лише ті студенти, які не мають академічної заборгованості (відпрацьовані всі пропущені заняття) і їх середній бал за поточну навчальну діяльність із навчальної дисципліни становить не менше оцінки «3».

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за поточну навчальну діяльність для допуску до екзамену становить 120 балів і визначається як сума середнього арифметичного всіх оцінок отриманих в семестрі.

Мінімальна кількість балів, яку повинен набрати студент за поточну навчальну діяльність для допуску до екзамену становить 72 бали. Перерахунок середньої оцінки за поточну успішність (за 120-бальною шкалою) в табл. 3.

Таблиця 3.

Перерахунок середньої оцінки за поточну успішність у багатобальну шкалу для дисциплін, що завершуються екзаменом

| 4-бальна шкала | 200-бальна шкала | 4-бальна шкала | 200-бальна шкала | 4-бальна шкала | 200-бальна шкала |
|----------------|------------------|----------------|------------------|----------------|------------------|
| 5 | 120 | 4.29 | 103 | 3.58 | 86 |
| 4.96 | 119 | 4.25 | 102 | 3.54 | 85 |
| 4.92 | 118 | 4.21 | 101 | 3.50 | 84 |
| 4.87 | 117 | 4.17 | 100 | 3.46 | 83 |
| 4.83 | 116 | 4.12 | 99 | 3.42 | 82 |
| 4.79 | 115 | 4.08 | 98 | 3.37 | 81 |
| 4.75 | 114 | 4.04 | 97 | 3.33 | 80 |
| 4.71 | 113 | 4.00 | 96 | 3.29 | 79 |
| 4.67 | 112 | 3.96 | 95 | 3.25 | 78 |
| 4.62 | 111 | 3.92 | 94 | 3.21 | 77 |
| 4.58 | 110 | 3.87 | 93 | 3.17 | 76 |
| 4.54 | 109 | 3.83 | 92 | 3.12 | 75 |
| 4.50 | 108 | 3.79 | 91 | 3.08 | 74 |
| 4.46 | 107 | 3.75 | 90 | 3.04 | 73 |
| 4.42 | 106 | 3.71 | 89 | 3 | 72 |
| 4.37 | 105 | 3.67 | 88 | Менше 3 | Недостатньо |
| 4.33 | 104 | 3.62 | 87 | | |

Максимальна кількість балів, яку може набрати студент при складанні екзамену становить 80 (мінімальна кількість - не менше 50).

Оцінка з дисципліни визначається комплексно, як сума балів за поточну навчальну діяльність та балів за екзамен.

Із виділених 120 балів за поточну навчальну діяльність на оцінювання індивідуальної самостійної роботи здобувачів вищої освіти, згідно з робочою навчальною програмою, виділяється додатково від 4 до 12 балів. Заохочувальні бали додаються до підсумкової оцінки з дисципліни в кінці її вивчення.

Бали з дисципліни для студентів, які успішно виконали програму конвертуються у національну шкалу та систему ECTS (табл. 4,5).

Таблиця 4.

| Бали з дисципліни | Оцінка за 4-ри бальною шкалою |
|---|-------------------------------|
| Від 180 до 200 балів | 5 |
| Від 150 до 179 балів | 4 |
| Від 149 балів до мінімальної кількості балів, яку повинен набрати студент | 3 |
| Нижче мінімальної кількості балів, яку повинен набрати студент | 2 |

Таблиця 5

Шкала оцінювання: національна та ECTS

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою | |
|--|-------------|--|---|
| | | для екзамену, дифзаліку | для заліку |
| 180-200 | A | відмінно | зараховано |
| 160-179 | B | добре | |
| 150-159 | C | задовільно | |
| 130-149 | D | | |
| 120-129 | E | | |
| 50-119 | FX | незадовільно з можливістю перескладання | не зараховано з можливістю перескладання |
| 0-49 | F | незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни | не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни |

10. Методичне забезпечення

1. Робоча навчальна програма дисципліни;
2. Плани лекцій, практичних занять та самостійної роботи студентів;
3. Тези лекцій з дисципліни;
4. Методичні вказівки до практичних занять для студентів;
5. Методичні матеріали, що забезпечують самостійну роботу студентів;
6. Тестові та контрольні завдання до практичних занять;
7. Перелік питань до екзамену

Орієнтовний план практичного заняття з англійської мови (за професійним спрямуванням):

Підготовчий етап

1. Організаційний момент
2. Перевірка домашнього завдання

Основний

1. Вступ до теми
2. Пояснення нового матеріалу та ознайомлення з лексичним мінімумом за темою
3. Вправи на закріплення матеріалу

Заключний

1. Контроль практичних навичок (усний/тестовий)
2. Підведення підсумків практичного заняття
3. Завдання на наступне заняття

Перелік питань для підсумкового контролю

Теоретичний матеріал

1. Захворювання респіраторної системи. Актуальні медичні терміни: COVID
2. Ішемічні хвороби серця
3. Атеросклероз
4. Гастрит
5. Рак шлунка
6. Гепатит
7. Хвороби нирок
8. Цироз
9. СНІД. ВІЛ-інфекція
10. Алергія
11. Діабет
12. Інсульт
13. Захворювання ока
14. Захворювання вуха
15. Дерматит
16. Захворювання репродуктивної системи

Граматичний матеріал (Англійська мова)

1. Дійсний і наказовий способи дієслова.
2. Умовний спосіб дієслова.
3. Складносурядне речення.
4. Типи підрядних речень.
5. Сполучники.
6. Безособові форми дієслова.
7. Комплекси з інфінітивом, дієприкметником, герундієм.

8. Абсолютний дієприкметниковий зворот.
9. Складний підмет.
10. Складний додаток.
11. Узгодження часів.
12. Пряма і непряма мова.

Орієнтовний перелік екзаменаційних завдань

1. Визначати еквіваленти латинських медичних термінів.
2. Утворювати медичні терміни, використовуючи греко-латинські елементи.
3. Згрупувати афікси за їх значенням.
4. Утворювати медичні терміни за характерними афіксами.
5. Визначати, розпізнавати та розшифровувати медичні терміни у мікротекстах.
6. Робити морфемний аналіз медичних термінів.
7. Розпізнавати складні слова за їх компонентами.
8. Робити етимологічний аналіз медичних термінів.
9. Визначати і диференціювати граматичні явища та моделі.
10. Розпізнавати і розрізняти активні і пасивні конструкції в медичних текстах.
11. Перекладати і робити синтаксичний розбір речення.
12. Визначати синтаксичні конструкції на базі граматичних моделей та активної лексики.
13. Здійснювати пошук заданої інформації в науково-популярному медичному тексті.
14. Ділити прочитаний текст на логічно-сміслові групи і скласти план дискурсу.
15. Скласти резюме та анотації медичних текстів.
16. Виділяти і визначати греко-латинські терміноелементи.
17. Визначати еквіваленти латинських медичних термінів.
18. Розпізнавати основні словотвірні елементи і визначити їх зміст за компонентами.
19. Декодувати медичні аббревіатури.
20. Утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи граматичні категорії.
21. Розрізняти активні та пасивні конструкції в медичних текстах.
22. Робити етимологічний аналіз медичної термінології.
23. Розпізнавати, декодувати медичні терміни у мікро- та макротекстах.
24. Розрізняти найпоширеніші речення-кліше.
25. Стилiстично оформляти текст.
26. Здійснювати вибірко́вий пошук заданої інформації в науковому тексті.
27. Перекладати й аналізувати тексти зі спеціальності.
28. Реферувати та анотувати медичні тексти, скласти резюме.
29. Ділити прочитаний текст на логічно-сміслові групи, скласти план дискурсу.

10. Рекомендована література

Основна

1. Аврахова Л, Я., Паламаренко І. О., Яхно Т. В. English for medical student. – ВСВ 2021
2. Професійна англійська мова для медичних психологів : Підручник для студентів другого курсу медичних факультетів вищих навчальних закладів III-IV рівнів акредитації за спеціальністю «Медична психологія» / Н. М. Соловійова, Н. І. Войткович, О. М. Рак та ін. – Чернівці, 2019. – 304 с.
3. Центр Тестування при Міністерстві Охорони Здоров'я [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.testcentr.org.ua/sbt/Str_Krok1_M.zip.
4. Brown T. A. , Bracken S. J. . USMLE Step 1 Secrets in Colour, Fourth Edition / Т. А. Brown, S. J. Bracken. - Elsevier Inc., 2019.
5. David Austin, Tim Crosfield ВСВ English for nurses : Посібник для студентів і медсестер. ВСВ «МЕДИЦИНА», 2011. – 176 с.
6. English for Medical Students = Англійська мова для студентів-медиків: textbook / А.Н. Sabluk, L.V. Levandovska. – 4th edition, revised. – Kyiv : AUS Medicine Publishing, 2018. – 576 p.
7. English for Professional Purposes: Medicine: textbook / О.О. Pisotska, I.V. Znamenska, V.G. Kostenko, О.М. Bieliaieva. — Kyiv : AUS Medicine Publishing, 2018. — 368 p.
9. First Aid for USMLE Step 1 2017 / Edited by T. Le, V. Bhushan, M. Sochat,
10. Y. Chavda, K. Kallianos, A. Zureick, M. Kalani. - McGraw Hill Education, 2017.
11. Marie McCullagh, Ros Wright. Good Practice. Communication Skills in English for medical Practitioner. – Cambridge University Press, 2008. – 176 p.
12. Oxford Dictionaries. Online. Available at: <http://www.oxforddictionaries.com/>
13. Sam McCarter. Oxford English for Careers. Medicine 1. Student's book. – Oxford University Press, 2009. – 143 p.
14. Sam McCarter. Oxford English for Careers. Medicine 2. Student's book. – Oxford University Press, 2010. – 143 p.
15. USMLE 2017 : Step 1 Lecture Notes. Pathology / Edited by J. Barone, M. A. Castro - New York, 2017.
16. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Anatomy / Edited by J. White, D. Seiden. - New York, 2017.
17. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Behavioural Science and Social Sciences
18. / Edited by C. Faselis, A. Gonzales-Mayo, M. Tyler-Lloyd, T. A. James. - New York, 2017.
19. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Biochemistry and Medical Genetics / Edited by S. Turco, V. Reichenbecher. - New York, 2017.
20. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Immunology and Microbiology / Edited by T. L. Alley, K. Moscatello, C. C. Keller. - New York, 2017.
21. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Pharmacology / Edited by C. Davis, S. R. Harris. - New York, 2017.
22. USMLE 2017: Step 1 Lecture Notes. Physiology / Edited by L. Britt Wilson. -

New York, 2017.

Допоміжна Допоміжна

1. Кучумова Н. В. English for Clinical Pharmacists: Посібник з англійської мови для клінічних фармацевтів / Н.В. Кучумова. – Львів : ЛНМУ імені Данила Галицького, 2014. – 555 с.
2. Кучумова Н. В. English For Medical Students. Module 1: Посібник з англійської мови для студентів першого курсу медичного факультету / Н.В. Кучумова. – ЛНМУ ім. Данила Галицького. – Львів, 2010. – 141 с.
3. Професійна англійська мова для медичних психологів : Підручник для студентів другого курсу медичних факультетів вищих навчальних закладів III-IV рівнів акредитації за спеціальністю «Медична психологія» / Н. М. Соловйова, Н. І. Войткович, О. М. Рак та ін. – Чернівці, 2014. – 304 с.

11. Інформаційні ресурси

1. Міністерство освіти України. Режим доступу до Веб-сторінки: <http://mon.gov.ua>
2. Міністерство охорони здоров'я. Режим доступу до Веб-сторінки: <http://www.moz.gov.ua/ua/portal/>
3. Розроблення освітніх програм: методичні рекомендації – http://ihed.org.ua/images/biblioteka/rozroblennya_osv_program_2014_tempus-office.pdf.
4. TUNING (для ознайомлення зі спеціальними (фаховими) компетентностями та прикладами стандартів – <http://www.unideusto.org/tuningeu/>).